MUNDU GUZTIKO LANGILEOK ELKAR GAITEZEN!

ZUTIK!

IV· Internazionala

1 – 6 – 1.978 – nº 120

L.K.I. (L.C.- kin bateratua) - ren Komite Nazionalaren Agerkaria

Consejo General Vasco.

editorial

retomar la iniciativa

Los titulares de Egin y Deia coincidían al referirse a la última declaración programática del Consejo: "Ofensiva política del Consejo General Vasco". La singular coincidencia es comprensible, pues dicha declaración era, en efecto, la primera parte de una "ofensiva política" en toda regla.

Como telón de fondo de la misma estaba la reciente entrevista del presidente de la Generalitat, Tarradellas, con el lendakari Leizaola, entrevista que tantos quebraderos de cabeza causó al Consejo General.

Su total marginación ante tan importante iniciativa, hay que tener en cuenta que tras la figura del presidente catalán estaba la mano de la Moncloa, provocó su airada nota de protesta oficial frente a Tarradellas. No en vano, lo que estaba en juego en última instancia era la consideración por parte del poder central de si el Consejo era o no, en la actualidad, un interlocutor suficientemente válido como para conseguir la pacificación y estabilización de Euskadi, particularmente ante la vasta ofensiva desplegada por ETA militar.

En esa situación, la declaración programática y la definición de objetivos por parte de las diversas conserjerías, obedecía a un intento de reafirmación del Consejo como institución clave de la vida política vasca, a un intento de retomar la iniciativa. Los siete puntos de la declaración no añaden gran cosa a los aparecidos en anteriores ocasiones. No obstante, algunos merecen un breve comentario.

El primero define al Consejo como "personificación de la indeclinable voluntad de autogobierno de nuestro pueblo", velada alusión al Gobierno Vasco en el exilio, organismo éste que había alcanzado un notable grado de protagonismo al calor del viaje del "honorable" catalán.

En el segundo se propone: "Propiciar, a través del actual debate constitucional, los máximos niveles de autonomía, con el fin de que de esa forma queden expresados en la Constitución". Ante tan laudables propósitos, nosotros reclamamos cuando menos el derecho a la duda.

La experiencia de más de medio centenar de artículos aprobados en la Comisión Constitucional con un balance altamente favorable al tándem UCD-AP, el plegamiento a una política de consenso claudicante por parte de los partidos de la oposición, –salvo la honrosa excepción de Letamendía–, hace muy poco creíble pensar que en el capítulo de las autonomías la actitud del PSE (PSOE) y del PNV vaya a ser sustancialmente distinta.

Es evidente que UCD-AP tienen la mayoría parlamentaria suficiente como para hacer aprobar en las Cortes su alternativa de autonomías recortadas. La única forma de desbloquear esa situación será recurriendo a una presión de masas extraparlamentaria lo suficientemente masiva y firme como para hacer retroceder a los partidos del gran capital. Ahí tendremos ocasión de ver en la práctica que entienden esos partidos por "propiciar los máximos niveles de autonomía".

Finalmente, decir que en la declaración del Consejo brilla por su ausencia cualquier referencia al grave problema de la amenaza nuclear que pesa sobre nuestro pueblo.

Esta "huída hacia adelante" del Consejo General ante el tema de Lemóniz no es nueva. En la práctica, no ha hecho sino lavarse las manos ante este delicado problema, permitiendo con su actitud que la central nuclear siga avanzando en su construcción, con todo lo que ello significa hoy y puede significar el día de mañana.

Comisión Constitucional.

el portazo del PNV

La total marginación de que fue objeto el Partido Nacionalista Vasco en la negociación, e información, establecida por UCD y PSOE en torno a los artículos comprendidos entre el 24 y 50 de la Constitución, "colmó el vaso" de su paciencia. En señal de protesta, su representante en la Comisión Constitucional, Marcos Vizcaya, decidió abandonar las sesiones dedicadas a la discusión de esa parte del articulado, recibiendo la solidaridad de Letamendía, quien tomaría la misma decisión.

Que el PNV no tiene diferencia respecto a la política de consenso en sí mismo se ha encargado de dejarlo claro el mismo Marcos Vizcaya: "Estamos en un momento en el que es necesario el consenso, y el problema de nuestro grupo es que no tenemos oportunidad de participar en el consenso".

El hecho no pasa, en consecuencia de ser un gesto espectacular, motivado por "orgullo de partido", con las miras puestas en el debate sobre las autonomías.

Se trata para ellos de llegar al "plato fuerte" de las autonomías gozando de una cierta consideración por parte del resto de fuerzas parlamentarias, a fin de poder jugar en ese debate un papel significativo.

Ha habido, sin embargo, un importante punto en el que los peneuvistas se han diferenciado explícitamente de lo acordado en el consenso UCD-PSOE: La constitucionalización del estado de excepción.

Bien es verdad que bajo la dictadura el estado de excepción era lo normal. "aunque sólo excepcionalmente se le llamara por ese nombre". Pero no es menos verdad que los estados de excepción en toda democracia burguesa son un poderoso instrumento de represión en manos de la clase que controla el Estado: la burguesía y no va a ser esta la excepción.

Docenas de ejemplos hay en la historia del movimiento obrero como para que un partido como el PSOE, que se vanagloria de "veterano", lo supiese perfectamente. Tiempo al tiempo, y veremos como el movimiento obrero sufre en su propia carne, en momentos de exacerbación de la lucha de clases, el peso de ese artículo si sale definitivamente aprobado.

Los militantes del PSE (PSOE) deberían preguntarse como su dirección, la de un partido obrero, es capaz de firmar semejantes cosas, si hasta partidos burgueses como el PNV se declaran en contra por considerarlas antidemocráticas. Y sacar las conclusiones.

M.D.

GUREAK.

AGUR JUANITA TXINTXURRETA; BURKIDE

Ostiraleko gauean autozko istripu batek gure burkide Juanitaren bizitza eraman zuen. Arrasateko herriak, igandeko eguerdian Eliza Nagusian hospatu zen hiletan, egin zion bere azken agurra.

Mila pertsona baino gehiagok lagun egin zion beraren omenezko agurra irakurri zen enparantzaraino.

Internazionala eta Eusko Gudariak, eta LCR-ren Komite Zentralak, LKI-k, CC.OO.-ek, UGT-k, EMK-k eta Makatzarren elkarteak eskaini zizkioten lore-koroak izan ziren Juanitak hartu zuen homenaldi militantearen espresio bideak.

Haiek lagundu zuten bere gorpua, 31 urte geroago lurrarekin bat egin zuenean.

Hemendik, bihoa gure bezarkada iraultzailea bere senar eta gure burkide J.R. Garairi eta musurik beroena bere alaba Jazartoni.

La camarada Juanita nos ha dejado. Una muerte absurda para una militante revolucionaria que luchó durante años por sus ideales comunistas.

Hoy te lloramos Juanita. Pero nuestras lágrimas serán savia nueva para seguir combatiendo por tus ideales.

Con mujeres como tú, estamos seguros que algún día será realidad la nueva sociedad, la sociedad socialista, donde todos seremos un poco más felices.

Hasta siempre Juanita.

Nos encontramos aquí para rendir nuestro último homenaje a la compañera Jone. Jone, todos lo sabeis, fue una luchadora incansable incluso en las épocas en las que hablar en euskara o ser un luchador sindicalista ere perseguido con cárceles, detenciones, etc.

Jone conoció las comisarias franquistas sabiendo sacar fuerzas renovadas de esas situaciones y manteniendo viva hasta su muerte una constancia ejemplar en la lucha por cambiar la vida, por una sociedad, en fin, en la que el hombre deje de ser perseguido y explotado por otro hombre.

Su actividad militante en CC.OO., en la asociación de vecinos de Makatzena y en LKI iba dirigida a unir las fuerzas necesarias para vencer a esos explotadores y convertir a los oprimidos en los dueños de su propia vida y de su propia Historia. Mondragón , la clase obrera pierden con su muerte una militante revolucionaria que supo ser al mismo tiempo una militante de la unidad de la clase obrera y de los oprimidos; y cuando nos acordemos de ella pensaremos en su lucha feminista por la emancipación de todas las mujeres de la opresión machista y capitalista.

A J.R. Garay, su compañero, le queremos decir que sepa superar esta dura prueba, que contará con todo nuestro apoyo moral y que continuaremos juntos lo que Jone dejó en el camino.

Jone fue una luchadora ejemplar que sacrificó todo por la revolución socialista y nuestro mejor homenaje no puede ser otro que recoger la antorcha de su vida dedicada a una causa y seguir su camino hasta la victoria final.

Sus compañeros de LKI y del Comité Central de LCR.

ocupación de la AISS

VITORIA

El llamamiento de CC.OO y UGT a alizar acciones el día 23 en contra de los recortes que UCD y AP están introduciendo a la ley de acción sindical, tuvo un eco importante en Alava.

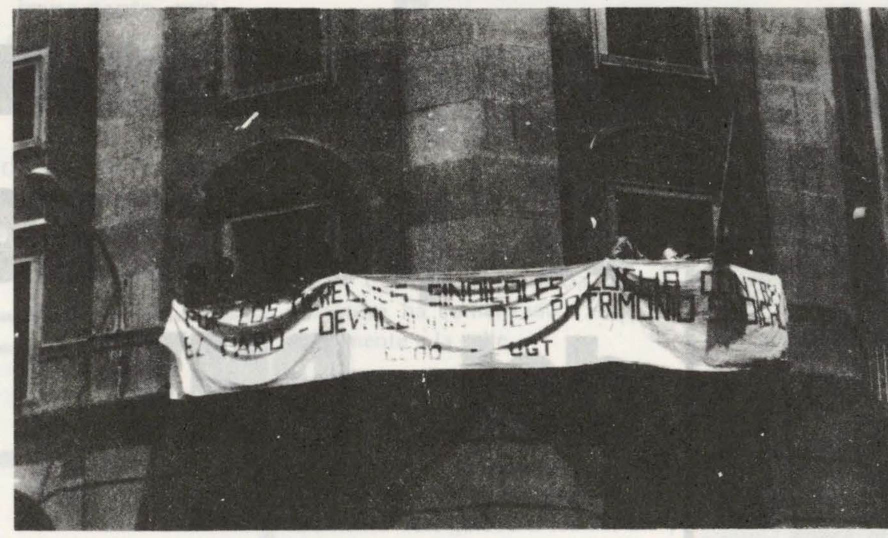
A la asamblea general de delegados de personal y miembros de comités de empresa convocada en el Polideportivo de Zaramaga, asistieron numerosos delegados de todas las ramas y sectores, así como de todos los pueblos de la provincia.

Junto a ellos, asistimos trabajadores en paro, miembros de la comisión pro-amnistía laboral, así como gente de las diferentes centrales sindicales.

Los dos puntos discutidos en la asamblea fueron: la ley de acción sindical en la empresa y la amnistía laboral.

Los puntos concretos que se discutieron en el primer tema fueron:

— Sobre las acciones sindicales (Artículo 29). UCD propone que se constituyan en empresas de más de 500 trabajadores, mientras que UGT plantea que sea la mitad, 250 y que se reconozcan explícitamente sus derechos. Nosotros no podemos estar de acuerdo ni siquiera con lo que plantean los compaleros de la dirección de UGT, pues significa que en nuestra provincia, donde la industria es auxiliar, muchos miles de obreros que trabajan en empresas menores a 250 no podrían defender sus derechos.



— Sobre los comités de empresa (Art.9). Fue uno de los más debatidos, interviniendo la mayoría en torno a la problemática del control obrero. Los patronos quieren que los comités de empresa sean solamente informados, mientras que los trabajadores queremos, por medio de nuestros representantes, controlar la empresa en lo que se refiere a libros de cuentas, puestos de trabajo, productividad....

— Sobre los jóvenes (Art. 14). Se hicieron pocas intervenciones pero concretas insistiendo en que deben gozar de los mismos derechos y obligaciones que cualquier trabajador.

Contra los 18 años que plantea la ponencia, la asamblea aprobó los 16. Buena prueba de la marginación de la juventud era el hecho de que los 1000 delegados asistentes sólo 50 eran jóvenes.

— Sobre la amnistía laboral. Se explicó su necesidad y quedó recogida en el comunicado que se entregó a la Delegación de Trabajo.

Poco antes de finalizar la asamblea se propuso y fue aprobado por unanimidad la toma simbólica de los locales de la AISS, como forma de exigir la devolución del patrimonio sindical a sus dueños . Ahora se trata de llevar el debate a las empresas y prepararnos para futuras acciones.

I. Urquijo.

mujer

nueva agresión contra las mujeres

Eva Cobo Zaballa, casada con Jacinto Lococo Cortázar, propietario de varias fábricas de conservas de pescado, y con dos hijos de 7 y 10 años, cursó el año pasado una demanda de separación, motivada fundamentalmente por el hecho de que el menor de sus hijos fue violado por su propio padre. El abogado del marido consiguió que el juez concediera la tutela de los niños al padre (a pesar de la acusación de violación), alegando, sobre todo, que EVA mantenía actividades socio-políticas. Eva consideró esta sentencia una agresión contra sus hijos y contra ella, y se enfrentó llevándoselos. Por ésto tiene pendiente una orden judicial de búsqueda y captura, lo que hace que actualmente se encuentre sin trabajo y sin domicilio fijo.

Pero el caso de Eva no es un drama individual, una excepción. Es un ejemplo más de la situación por la que hoy pasamos muchas mujeres cuando tenemos que ponernos en manos de la "justicia" para intentar separarnos. Es, por tanto, un problema del conjunto de las mujeres. Cualquier mujer que tenga que recurrir a la legalidad vigente para intentar solucionar sus problemas matrimoniales, se encuentra conque ésta, más que soluciones, le aporta aún más problemas. ¿Por qué?. Porque intentar romper un matrimonio es intentar cambiar la "norma" condición de una mujer en esta sociedad: la condición de esposa, madre y ama de casa. Por eso la ley no da facilidades, pues está hecha precisamente para defender y perpetuar esta condición.

Esto nos lleva a plantearnos la necesidad de salirnos del marco de la pura legalidad judicial y de recurrir al movimiento de mujeres, como único medio desde el cual poder luchar por nuestros intereses.

El movimiento tiene planteado en este momento, como cuestión inmediata de vital importancia, el conseguir que la Constitución recoja nuestros derechos. De entre ellos, el caso de Eva plantea en concreto el derecho al divorcio.

Para ello es fundamental que todas nosotras nos organicemos en las fábricas, los barrios. . . y conseguir un fuerte movimiento, única vía para que esta Constitución tenga en cuenta y recoja lo que necesitamos. A la vez, debemos exigir a los partidos obreros y sindicatos que impulsan este movimiento.

B.T.A.

monkloako paktua eta ikastolak



Joan zen hilabetean, Etxarri-Aranaz-en, bildu zen Euskadiko Ikastolen Konfederakuntza. Arazo nagusia: Ministeritzak eskainitako eta gero ukatutako 400 milloi eta piko. Han azaldu zenez Ministeritzak hitz politak dio, emaitza ordea. Kanpaina bat pensatu eta onartua izan zen hitz polit hoiek emaitzak bihurtzen ez ba dira. Aiuntamenduen, Kontseilu Orokorraren apoioa eta hortaz gainera beste ekintza erreibindikatibo batzuk.

Bide honi heltzen diogu guk ere. Eta heldu beharko diogu ikastolen debaldetasuna lortu ahal izateko. Zeren orain arte ikastolentzako laguntzak, Estatuaren partetik eskasak izan ba dira (subenzio batzuk), Euskadiren zentralismoaren aurkako burrukak apaltzeko emanak izan dira. Laguntza hoiek hartu behar dirugu, baino ez etsi eta ezta ere burrukaren bidea utzi.

Zergatik ez du ministeritzak diru hori ematen?. Dirurik ez daukalako, dio. Ministeritzak ez du dirurik eskola berriak irekitzeko, ez du dirurik irakasleei pagatzeko, baina ba du dirua elizako ikastetxeei subenzioak emateko. Ministeritzak estatuaren presupuestoarekin jokatu behar du. Eta Monkloako paktoan erabaki zen presupuesto hori murriztea.

Monckloako paktoan ez zen gratuidadeaz hitzegiten, eskolarizazio osoaz bai (hontarako 40.000 milloi bakarrik emanez). Euskarari buruz, beste hizkuntza zapalduei buruz bezala hitz politak besterik ez zen esaten. Orain bezala, hitz politak, frutu eskasak.

Horregatik ikastolak ere, beste langileek bezala gainean dute Monkloako Paktoa, tope bezala pasa ezin den pareta bezala.

Pakto hau firmatu zutenok (PNV, PSOE, PCE), ikastolen beharrei hitz politez erantzun zieten, oztopo praktikoak jarriaz. Baino oztopo hau besteak bezala gainditukо dugu ere. Ezin da ikastolen alde egon eta Monkloan firmatu. Ikastolen dohaintasuna nahi dutenok, Pakto hori puskatu beharko dute. 400 milloi dira orain. Ikastolеei eta Euskadiri zor zaiona eta behar beharrezko zaiona zerbait gehiago da. Dohaintasun osoa.

Bestalde Etxarri-Aranaz-en ukitu zen beste pundu bat hau izan zen: ikastolen publikotasuna. Bide hortatik eskatu zaie aiundamendu guztiei ikastolak onartzea eta beren presupuestotik parte bat ematea, lokalak ematea etabar. . . Pauso garrantzitsu bat da hau ere. Bide luze bati abiada eman zaio. Bide honen pundu nagusia Irakaskintzari buruzko Euskadiren SOBERANIA izanen da. Zeren ikastolak, eta estatalak eta pribatuak, denak, bihurtu behar dira EUSKAL ESKOLA PUBLIKOA zeinen funzionamenduan Euskadiko botere SOBERANOAK behar du izan hitza eta ez inor gehiago. Eskola mota bakoitzak bere prozesoa izanen du, baina helburu baterakoi hortaz indarrak bat behar ditugu. Irakaskuntza ez da izan behar Madrideko konpetenzia, Euskadiren konpetenzia osoa baizik. Baino hau ez da posible beste arlotan —ekonomia, politika— eskubide hori onartzen ez ba da. Horregatik Euskadiren eta Euskal Irakaskuntzaren Aldeko Alderdien Euskadiren soberania defendatu behar dute konstituzioan.

Bide hontan Estatuak, finantziatu behar ditu ikastola guztiak, gastu guztiak. Ez dugu ezer onartuko honen truke. Programa, pedagogia, irakasleek berek erabaki behar dute. Ez dituzte Madrideko ordezkariek irakasleak aukeratuko, Herriak, hauzoek aukeratuko dituzte. Hau da gure exijentzia justua. Bainan justizia beti bezala ez digute emango, defendatu beharko dugu.

Konstseilu Orokorrak hor ditu Euskadiren behar eta eginbeharrak. Ikastolen dohaintasuna, Irakaskuntzari buruzko SOBERANIA, EUSKAL ESKOLA PUBLIKOA.

S.A.

euskara y constitución

Oraintsu Kongresuko Batzorde Konstituzionalak konstituzioaren projektuaren hirugarren artikulua onhartu du. Euskara eta beste hizkuntza nazionalak berriz ere, eta orain Konstituzio mailan, bazterturik eta diskriminaturik agertzen dira. Gaztelania beharrezko hizkuntza izango da —"jende guztiak ezagutu beharko du eta erabiltzeko eskubidea ukango du"— euskara berriz, bigarren mailako hizkuntza bat, hizkuntza folkloriko bat besterik ez da izango —hori bai: "Espainiaren altxor eta patrimonio kulturalaren zati bat"—. Honela, oraingo egoera diglosiko eta zapaltzaileari Konstituzio maila ematen zaio.

Gainera, euskararen ofizialtasuna Estatutuak arautu baharko du. Honek suposatzen du, kasurik hoberenean ere, ofizialtasun hori ez dela proklamatuko Autonomi Estatutua onhartu arte, honetan beste klausula mugatzailerik sartzen ez bada.

Recientemente la Comisión Constitucional del Congreso aprobada por 31 votos a favor y tres abstenciones, entre ellas las del PNV, y con la intervención en contra de Letamendía de Euskadiko Ezkerra, el artículo 3 del proyecto de Constitución.

En este artículo se trata de las relaciones de oficialidad entre el castellano y las "demás lenguas de España" y supone una nueva agresión a los derechos de estas últimas, dando rango constitucional a la situación diglosica existente en la actualidad.

En efecto, y a pesar de lo propensas que suelen ser las constituciones a hacer grandes proclamaciones de Igualdad, Justicia, Libertad y demas derechos inalienables, en este caso en la misma letra del artículo 3 se puede observar una clara discriminación para las lenguas nacionales. Así, mientras "el castellano es la lengua oficial del Estado" y "Todos los españoles tienen el deber de conocerlo y el derecho a usarlo", "las demás lenguas de España serán también oficiales en las comunidades autónomas de acuerdo con los respectivos estatutos".

¿Quiere esto decir que en "las comunidades autónomas" no se tiene el deber de conocer y el derecho a usar la lengua propia?. ¿Quiere decir que su enseñanza no será obligatoria?. ¿Qué supone entonces la declaración de oficialidad?.

Por otro lado esta oficialidad queda supeditada a lo que marquen los respectivos estatutos lo que, en el mejor de los casos, supone que no sea proclamada hasta que éstos sean aprobados, da pie a que en los mismos Estatutos de Autonomia se puedan introducir nuevas cláusulas restrictivas para el uso oficial de la lengua nacional.

Despues de esto de poco sirven las declaraciones tipo "tesoro y patrimonio cultural", al viejo estilo franquista, como la que se hace en el apartado tres del artículo: "La riqueza de las distintas modalidades lingüisticas de España es un patrimonio cultural que será objeto de especial respeto y protección".

Quisieramos detenernos un poco más en el importante debate sobre la obligatoriedad o no del aprendizaje de las lenguas nacionales. Nuestra posición, con las puntualizaciones que haremos más adelante, está a favor de la obligatoriedad, es decir, de la necesidad de la reeuskaldunización total de Euskadi.

En primer lugar, hay que tener en cuenta que al ser el idioma un instrumento de comunicación "deber de conocerlo" y "derecho a usarlo" van estrechamente ligados. Si el primero no se da, el derecho queda en simple fórmula vacía carente de contenido. Esto en el marco de una comunidad donde sí que existe un idioma obligatorio, que todos conocen, supone que la lengua nacional va a estar condenada a un uso cada vez más restringido hasta su desaparición definitiva.

Hay que ser así de claros: No obligatoriedad supone importantes restricciones al derecho de usar el idioma nacional, supone que se va a imponer el idioma obligatorio, el que conocen todos, supone la muerte, a más o menos corto plazo, de la lengua nacional.

El modelo hacia el que cabría dirigirse es hacia un bilingüismo no diglosico, es decir, hacia un bilingüismo funcional de masas, donde cada persona de Euskadi conocería los dos idiomas, el castellano y el euskara, que los usaría en contextos diferentes pero sin que exista una jerarquización de funciones. El euskara sería utilizado fundamentalmente, y progresivamente cada vez más, para todas las relaciones internas de la propia nacionalidad, mientras que el castellano se utilizaría, sobre todo, para las relaciones con el resto de pueblos del Estado Español.

Avanzar hacia este modelo supone fijarse como meta clara la reeuskaldunización total de Euskadi, lo que implica de priorización del euskara y de la cultura vasca en todos los ámbitos, que sirva de compensación de la marginación a la que ha estado sometida y le permita superar esa situación. La enseñanza y los medios de comunicación de masas pueden convertirse en uno de los principales instrumentos en este proceso de recuperación del euskara. Así se deberán potenciar, y subencionar en aquellos casos en que resulten deficitarios, los periódicos y revistas en euskara, las editoriales, el cine, el teatro y la canción vasca y todas aquellas actividades que supongan un impulso del euskara y la cultura vasca. En especial la televisión deberá ponerse también al servicio de esta inmensa tarea. El tercer canal, cuando se cree, deberá ser íntegramente en euskara y mientras tanto en el primer y segundo canal se le deberá dar un papel mucho más importante que el actual. No hay que olvidar tampoco la labor que en lo que respecta a la euskaldunización y alfabetización se puede llevar desde ese medio.

En lo que se refiere a la enseñanza deberá fijarse como objetivo el que para los 14 años, es decir lo que ahora supone el final de la EGB, todos los niños dominen mínimamente ambos idiomas de tal forma que los estudios posteriores los puedan hacer a su elección, bien en euskara o castellano. Para conseguir este objetivo se deberá arbitrar en los estudios primarios una política lingüística convergente: aquellos niños cuya lengua de origen sea el castellano realizarán los estudios en este idioma y tendrán el euskara como asignatura obligatoria, los niños de origen euskaldun lo harán a la inversa.

Respecto al asunto de la obligatoriedad hay que dejar bien claras dos cuestiones: Primera, que no supone, ni debe suponer, ninguna traba para que aquellas personas procedentes de otras nacionalidades y regiones del Estado Español puedan conservar y desarrollar su lengua de origen. No se trata de ninguna manera de sustituir una imposición o una opresión por otra.

Segunda: el proceso de euskaldunización hay que entenderlo como un proceso largo (como mínimo de una generación) y por lo tanto hay que evitar marcar plazos de euskaldunización excesivamente cortos e irreales y hay que garantizar que a nadie se le exigirá conocer el euskara si antes no se le han dado oportunidades y medios para ello. Así, por ejemplo, antes de exigir que todos los funcionarios o profesores sean euskaldunes se deberá exigir una hora diaria dentro de las horas de trabajo y pagada como tal para su euskaldunización y alfabetización, etc.

Sin embargo, el objetivo debe estar claro, el proceso será largo, va a suponer unos costes sociales elevados, pero debemos caminar hacia la reeuskaldunización total de Euskadi, donde cada individuo sea bilingüe, donde las relaciones entre ambas lenguas se den en un plano de igualdad, no diglosico.

Manu Harizmendi.

campaña bai euskarari en marcha

Con notable éxito ha comenzado ha desarrollarse en toda Euskadi la campaña Bai Euskarari. A escasos días de su lanzamiento la difusión de masas conseguida ha sido muy amplia; en algunas localidades se han comenzado ya a organizar charlas y actos de todo tipo, mientras que en otras se está en plena preparación de las iniciativas a llevar.

Como informábamos en el número anterior de ZUTIK! los objetivos de esta campaña impulsada por Euskaltzaindia son, fundamentalmente, dos: Por un lado, lanzar una campaña de sensibilización y concienciación sobre la situación del euskara y la cultura vasca y, principalmente, sobre los escasos medios económicos y materiales disponibles para su extensión y desarrollo, animando al pueblo vasco a la prosecución de su lucha por la normalización y recuperación del euskara y la superación de la situación de marginación que sufre la cultura vasca. Por otro lado, conseguir los medios económicos necesarios para cubrir el presupuesto de 35 millones que Euskaltzaindia ha previsto para el presente año y que es absolutamente necesario para llevar adelante siquiera las tareas más elementales que la Academia de la Lengua Vasca debe abordar. Hay que tener en cuenta que, debido a la ausencia de una financiación oficial, el dinero total que Euskaltzaindia recibió de todas las entidades privadas y públicas que la apoyan económicamente no ascendió el año pasado ni a 7 millones. Cantidad que a todas luces es absolutamente insuficiente y ridícula.

Uno de los objetivos a conseguir, también, en la organización de la campaña es que, aparte de los círculos ya sensibilizados sobre estos problemas —ikastolas, clases nocturnas, etc.— participen en ella todos los grupos culturales, casas regionales, clubs juveniles, organismos de mujeres, asociaciones de vecinos y demás organismos populares que pueda haber a nivel de cada pueblo o barrio.

La mejor forma de lograr esto es mediante la creación de una Comisión de Euskara integrada por todos ellos que sirva para coordinarlos y para organizar la campaña Bai Euskarari en cada localidad: organizar la venta de los bolsos, camisetas, pegatinas, etc., montar charlas, mesas redondas o cualquier otro tipo de actividad, organizar las cuestaciones de los días 16 y 18 de junio, etc., etc. Además esta Comisión podría permanentizarse de forma que su labor no se circunscribiera al marco de esta campaña concreta, sino que se ampliara a un trabajo constante a lo largo de todo el año.

Por otro lado, sería interesante sacar, al calor de esta campaña, de nuevo a la luz, todos aquellos problemas que a nivel de cada localidad puede haber en torno al euskara y a la cultura vasca:

— El problema de las ikastolas con la congelación de una parte importante de la subvención prometida por el Gobierno: ver las formas de divulgación de esta problemática a nivel de todo el pueblo, las formas de apoyo popular a las movilizaciones que se preparan. . .

— El problema de la introducción del euskara en los colegios nacionales de EGB venciendo las innumerables resistencias que se puedan plantear.

— El apoyo a los estudiantes y profesores de los institutos de Enseñanza Media en la lucha que actualmente llevan contra los planes que el Ministerio tiene para el próximo curso en lo que se refiere al euskara, que en vez de mejorar su situación actual la va a empeorar notablemente.

— Las reivindicaciones a plantear a los ayuntamientos y gestoras municipales que globalmente se pueden sintetizar en las siguientes:

. Introducción del bilingüismo y la oficialidad del euskara en todos los órdenes de la vida municipal. Contratación de un traductor oficial.

. Una hora diaria de clases de euskara para la euskaldunización y alfabetización de los empleados municipales. Esta hora estaría incluída dentro del horario laboral y sería pagada como una hora de trabajo normal.

. Creación y financiación a nivel municipal de un euskaltegi (centro de alfabettización de adultos); garantizando hasta su apertura unos locales adecuados y gratuítos.

— El apoyo a todas las actividades en pro del euskara y la cultura vasca a nivel de cada localidad y a nivel general.

M. Zama

benta-haundi, hormaren kontra, TXABI



(entrevista con Iñaki Sarasketa)

(Iñaki Sarasketarekin egindako elkarrizketa)

1978.ko Ekainaren 7an, orain 10 urte, Goardia Zibilak Tolosako irteeran, Benta-Haundiko horma baten kontra tiroz hil zuen Txabi Etxebarrieta. Bere anaia Jose Antoniok idatzi zuen, eta gero ETA-k argitaratu zuen, biografiaz aparte ezer gutxi idatzi da berari buruz. Hala ere Txabi, berarenganako koherentziaren eredu, iraultzailearen eredu, hitz honek duen zentzu sakonean, bere 23 urterekin belaunaldi oso baten sinbolo bat zen.

Bere nortasunaren zenbait alde ezagutzeko ZUTIK!-ek elkarrizketa hau ukan du Iñaki Sarasketarekin bizirik ikusi zuen azken militantearekin, zeinekin baitzihoan Gordia Zibilak Benta-Haundiko bidagurutzean altoa bota zieten mementuan.

ZUTIK!.— Tu eres la última persona que vió con vida a Txabi. Con la perspectiva de los 10 años transcurridos, ¿qué valoración crees que se puede hacer hoy de su figura?.

Iñaki Sarasketa.— Su ama, Asun, suele decir que una de las maravillas que Dios creó fue Txabi. Yo con otras palabras, pretendería mostrarlo con un énfasis similar, aunque soy consciente que cuanto diga pueda parecer a algunos poco creíble.

Txabi hubiera podido ser una persona cuyas realizaciones le hubiesen integrado en la historia, por lo menos de nuestro pueblo, como una figura transcendental. El era un embrión de sí mismo, todavía, era, también, una partícula esencial en el desarrollo de la lucha de los trabajadores y el pueblo vasco.

Su muerte, no sólo truncó su desarrollo individual, sino que cercenó de nuestra lucha a la mejor de sus ramas. Esa muerte produjo en Euskadi un primer brote de luchas, cuyo desarrollo posterior nos ha permitido conquistar la situación actual y pienso que, sin duda, esas tradiciones de combate que el pueblo trabajador vasco ha creado son la garantía más firme de un porvenir libre, sin explotación y, por otra parte considero cierto que en esas luchas posteriores hay elementos de la vida y la muerte (sus funerales) de Txabi. Con todo, otro gallo nos hubiera cantado a todos y muy distinta hubiera podido ser la historia de ETA si nos hubiera podido acompañar hasta hoy.

Era muy honesto y consecuente y no necesitaba de los fracasos estrepitosos para reconocer los errores. Preveía certeramente y reclamaba la ayuda de los demás a la hora de hacer la más mínima valoración. No se sentía, pues, ningún iluminado; era muy cauto, detestaba compasión a la burguesía y se sentía identificado con todos los explotados, con todos aquellos por quienes dijo: "Es preciso luchar hoy, para que puedan comer mañana".

"Euskal Herriko Gevara" (el Guevara vasco), le llamó Aresti. Si hubiera vivido, probablemente otros poetas hubieran tenido que llorar más tarde la muerte de sus respectivos Etxebarrieta cingaleses, peruanos o polacos. Hubiera revivido en muchas más memorias que la nuestra.

ZUTIK!.— Según todos los que le conocieron en la facultad y luego en ETA, Txabi era ante todo un intelectual. ¿Qué explicación crees que puede tener el hecho de que un hombre como él, abandone todo para militar en una organización como ETA, partidaria de la lucha armada?. Es decir, ¿qué condiciones se daban en 1968 para que un intelectual como Etxebarrieta eligiera esa vía?.

Iñaki.— Precedidos por una generación amorfa y otra derrotada, sentíamos una enorme responsabilidad por el porvenir de nuestro pueblo. Carecíamos de maestros, de precedentes, entre nosotros. Nos habíamos nutrido del evangelio, hacía poco que habíamos iniciado la ruptura con los prejuicios más sofocantes del franquismo, de inversiones y turistas más pletóricos que nunca y con afanes de perdurar "mil años". A Txabi, sólo una honestidad quisquillosa, confrontada con cada una de las numerosas porquerías de aquel período, le permitió huir de las fauces del "éxito" y de la "brillantez", en fin, de convertirse en un decano que de rebote en rebote acaba en miembro del CGV. De lo dicho, pues, creo que se puede desprender que nuestras referencias teníamos que burcarlas en el exterior, porque de Sabino Arana nos bastó con saber que Euskadi es la Patria de los vascos y nos sobró todo lo demás. Los mitos stalinistas no nos podían convencer y si han podido encandilar a multitud de trabajadores carentes de información sincera y necesitados de un "más allá" más palpable o un tio vengador de tanta afrenta cotidiana, es lógico que no ocurriera así con un intelectual: insisto que honesto, como Txabi.

El y casi todos, visto que los PCs no se proponían hacer la revolución en ninguna parte del mundo, ni estaban a la vanguardia de ninguna lucha de liberación nacional, no confiabamos sino en aquellos comunistas que cogían el fusil. De ahí la preocupación de Txabi de que ETA se reclamara de Guevara y su indignación porque en alguna medida lo hicieran otras organizaciones, pues las consideraba ilegítimas para esto.

ZUTIK!.— En los últimos meses tu conviviste bastante con Txabi. ¿Qué recuerdos tienes de su forma de ser, de su relación con los demás, de su carácter . . .?. Según todos los que le conocieron era muy sentimental. . . Se ha dicho que estaba obsesionado con la idea de la muerte. ¿Crees que es cierto?.

Iñaki.— Txabi era muy consciente de que tenía pocas probabilidades de sobrevivir dentro de un proceso revolucionario del tipo que imaginábamos entonces. Estábamos ante un enemigo que veíamos fuerte, rodeados por el apoliticismo y; los antifranquistas de la época, o sentían indiferencia ante nosotros (los partidos obreros), o bien hostilidad (PNV y EGI). Militar pues en la dirección de ETA implicaba el haber hecho una elección objetiva decisiva: el riesgo a la muerte. Esto transforma a toda persona y el pensamiento de la muerte comienza a acompañarle a uno con una frecuencia que no se da entre los que no han hecho esa opción. Pero lejos de convertirle en un obseso, yo si le observé a Txabi unas extraordinarias ansias de vivir, es decir, conocer, palpar el máximo posible de la realidad; y, a pesar de ser una persona muy abnegada en la lucha, nunca abandonó la literatura, el cine, la música. La misma mañana del día en que murió estuvimos charlando largamente en el Jaizkibel, mientras nos saciábamos los ojos de mar. Luego recogimos unas rosas blancas silvestres para llevarselas a unas amigas. Le encantaban —literalmente— muchas mujeres y se sentía entusiasmado con ellas. Junto al ingenio que derrochaba en su presencia, dejaba caer algunas notas de una muy delicada picardía, era muy afable y no mostraba resistencias a la hora de intimar. No le gustaban las relaciones superficiales y odiaba las conversaciones tontas y creo que cuantos le conocimos le recordamos con los mejores sentimientos de que somos capaces. Su muy acusada personalidad no le impedía el esquivar todo género de conflictos personales en el seno de la organización y tuvo que mediar varias veces para resolver los que existían.

Por el conjunto de sus cualidades, creo que fue un hombre poco común, y, al menos yo, estoy en la creencia de no haber conocido nunca a alguien que se le pueda comparar. Pocas veces una organización política se habrá entristecido tanto como ETA cuando se conoció su muerte y yo, de nada estoy tan orgulloso como de las varias deferencias que tuvo conmigo.

**ZUTIK!.— Txabi fue indudablemente nacionalista. Sin embargo, propugnó en ETA actitudes que en su día chocaron mucho con la idea nacionalista, como la entrada en CC.OO.
En tu opinión, ¿existía esa contradicción?. Algunos dicen que había un fondo escéptico en él ¿estas de acuerdo?.**

Iñaki.— La primera pregunta me disgusta en tanto que, en definitiva, andan por medio ascuas y sardinas y además no es cierta. Yo no se de nadie en ETA que se opusiera al trabajo en el seno de CC.OO. y que viera en ello ninguna contradicción de ningún tipo; pero de ahí no se puede deducir que no existiera. Se podría decir que, en esto, fuimos unos nacionalistas inconsecuentes y no por una inconsecuencia de análisis, sino porque CC.OO. era el único vehículo a través del que se podía intervenir en el movimiento obrero, al margen del sindicalismo católico, porque UGT y ELA no eran sino unos fantasmas enmohecidos. Había una fuerte corriente empirista en nuestras concepciones y buscábamos la proximidad de los luchadores, en este caso, obreros que se encontraban en CC.OO.

Es preciso recordar por qué se fue, afortunadamente, Txillardegi de ETA y cómo la nuestra era una organización infinítamente menos sectaria de lo que han sido después otras organizaciones nacionalistas, para comprender los cambios políticos de algunos militantes.

Yo podría aportar unos datos interesantes que podrían servir para prefigurar muy superficialmente la posible evolución política de Txabi, pero junto con ellos podría dar, también, otros de signo contrario, pero prefiero no involucrarme en un juego que, además de estéril, está resultando últimamente bastante macabro. Espero y deseo que nuestro partido no conduce a nada positivo. Todo tema relacionado con los luchadores muertos en el combate contra la Dictadura, debe ser unitario y si algún esfuerzo debemos hacer, es porque participen todos y no caer en la tentación de meter más ruido que nadie, para dar la impresión de que tal o cual era más nuestro que de otros.

Todos cuantos han luchado y luchan contra la opresión de nuestro pueblo y la explotación de nuestra clase, son de los nuestros. Guardaremos la memoria de los muertos y defenderemos la vida y la libertad de los represaliados.

En cuanto a lo que se refiere al escepticismo de Txabi, me parece disparatado. No se es escéptico respecto a las cosas y los animales, sino con relación a las personas y sólo quien posea un elevado grado de confianza en el género humano, puede dedicarse con honradez a la actividad revolucionaria. Más aún cuando uno presiente que será otros quienes concluyan el camino.

ZUTIK!.— Txabi es una figura cuya memoria reivindican todos los partidos salidos de ETA, incluído el nuestro. Incluso es visto con gran respeto por partidos a los que criticó abiertamente, como el PNV, el PC, etc. ¿A qué crees que es debida esta unanimidad?.

Iñaki.— Sería preferible que fueran esos propios partidos quienes respondieran a la pregunta. Ahora bien, aquellos militantes de esos partidos que le hayan conocido, creo que he dehado bien expresado que ese respeto que sienten se deriva de su extraordinaria personalidad.

10 años después.

RECUERDO DE TXABI

En Benta-Haundi, a plena luz del día, un 7 de junio caía Txabi Etxebarrieta. Ekaina zazpi.

Meses antes, el 8 de octubre del 67, en la quebrada del Yuro, Bolivia, Ernesto Guevara había sido ejecutado por un soldado boliviano con rifle americano.

La asociación era fácil y la hicimos. Che y Txabi. Y la creación del mito también. La biografía apologética de Txabi aparecida en aquel Iraultza 1 es la mejor prueba.

Txabi buscaba. Amaba la vida, la música, la poesía, le encantaba poder pasear, tranquilo, junto al mar. Txabi creía en que era posible un mundo distinto al que conocemos. Txabi era un revolucionario. Por eso nunca se detenía. Y, por encima de todo, Txabi es el símbolo de una generación joven en Euskadi. Queriamos encontrar otra forma de hacer las cosas: mayo 68, Txabi y el Che eran tres reclamos para intentarlo. Sabiamos que el camino no era —es— fácil, que en el recorrido iban a ocurrir muchas frustraciones, muchas disputas, retrocesos y momentos en que la desmoralización nos empujaba a "dejarlo todo". Pero, en cualquier caso, preferíamos que se nos juzgase por fracasar que por no haberlo intentado.

Poco después de su muerte, releí un escrito del Che. Durante meses una frase me venía obsesivamente a la cabeza y durante años ha permanecido en mi memoria. Dice Guevara: "Debemos hacer un tiempo para llorar a los compañeros caídos mientras se afilan los machetes, y sobre la experiencia valiosa y desgraciada de los muertos queridos, hacernos la firme resolución de no repetir errores, de vengar la muerte de cada uno con muchas batallas victoriosas y de alcanzar la liberación definitiva".

Tu recuerdo, Txabi, en la memoria. Tu imagen convertida en motivo para continuar luchando contra toda opresión.

J. Zarraoa